

70-80-85-90-100-110-120 (T3) F | F-GE | F-XL

NEUHEIT

F



McCORMICK



**McCORMICK**



# McCormick F, der Spezialist trägt ein neues Gesicht

Für 2015 bekam die Serie F ein neues, aufgefrischtes Gesicht im Einklang mit dem aktuellen Familiendesign der Marke, das mit den McCormick-Traktoren neuester Generation eingeführt wurde. Die auffälligste Neuerung betraf die Frontpartie. Komplett neu gestaltet wurde die Motorhaube und der Kühlergrill bekam zwei neue runde Scheinwerfer. Die seitlich an der Motorhaube angebrachten Aufkleber zeigen das neue Markenlogo, das im Jahr 2012 eingeführt wurde. Der Fahrerplatz wurde optisch überarbeitet. So erhielten die Kunststoffteile des Armaturenbrettes und der Seitenkonsolen eine neue Farbe. Bei der Kabinenversion wurde zusätzlich die Kabinendecke in einem neuen ansprechenden Farbton gestaltet.

Genau wie sein Vorgänger bietet der neue F die Wahl zwischen drei Getriebevarianten und unterschiedlichen Optionen von Vorderachsen und Hinterachsen mit verschiedenen Radständen und Spurweiten. Drei Modelle stehen für vielfältige Anwendungen zur Verfügung:

> das Modell F, ideal für Obstanlagen mit engem Reihenabstand;

> das Modell F-GE, wenn zusätzlich eine niedrige Bauhöhe erforderlich ist;

> das Modell F-XL, für Feldarbeiten und Obstanlagen mit breitem Reihenabstand.

Der neue F bietet das gleiche Niveau an Leistung, Komfort und Ergonomie wie sein Vorgänger. Der geräumige und ergonomisch gestaltete Fahrerplatz mit logisch angeordneten Bedienelementen erfüllt optimal die unterschiedlichen Anforderungen der modernen Landwirtschaft. Zur Ausstattung des F gehören ein Getriebe mit elektrohydraulischer Wendeschaltung und Hi-Lo-Lastschaltung, eine elektrohydraulisch zuschaltbare Zapfwelle, eine elektronische Hubwerksregelung für präzise Steuerung der Anbaugeräte, zahlreiche Hydraulikoptionen und leistungsstarke Perkins-Motoren mit Turbolader und Ladeluftkühlung, die die Emissionsvorschriften gemäß Tier 3 erfüllen.

All dies, zusammen mit einem sehr geringen Wenderadius, macht den F zu einem äußerst leistungsfähigen Traktor, der maximale Vielseitigkeit, Zuverlässigkeit und Wendigkeit unter allen Bodenverhältnissen und bei allen Spezialkulturen und Arbeitsgeräten gewährleistet.

Dank all dieser Eigenschaften bietet die neue Serie F eine kompromisslose Kombination aus Leistung, Funktionalität, Komfort und Design. Darin besteht die Stärke des neuen F.



A

## MOTOR

Die Traktoren der Baureihe F werden von den Perkins 3- und 4-Zylinder-Motoren der Serien 1103D und 1104D angetrieben. Dabei handelt es sich um umweltfreundliche Antriebsaggregate, die speziell für den landwirtschaftlichen Einsatz ausgelegt sind und ein modernes Design mit fortschrittlicher Technik vereinen. Die Baureihe umfasst sieben Modelle mit Leistungen von 74 PS (Saugmotor), 83 PS (Turbomotor), 68, 79, 92,5, 102 und 110 PS (Turbomotor mit Ladeluftkühlung). Diese Motoren erfüllen die Abgasnorm Tier 3 und verfügen über ein Kraftstoff-Einspritzsystem, das das Kraftstoff-Luft-Gemisch optimiert und somit Verbrennung und Motoreffizienz verbessert. Dadurch werden hohe Leistung und Drehmoment bei gleichzeitig niedrigen Betriebskosten erzielt. Die einteilige kippbare Motorhaube erleichtert den Zugang zum Motorblock für die Wartungs- und Kontrollarbeiten (Abb. A).



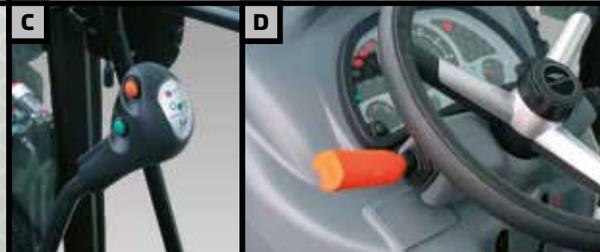
B

## VORDERACHSE

Bei der Serie F stehen zwei Optionen von Allradvorderachsen zur Verfügung: schmal für die Modelle F und F-GE und breit für das Modell F-XL. Die Allradvorderachse des F entspricht dem letzten Stand der Technik und bietet hochentwickelte Merkmale wie Zentralantrieb, Differentialsperre Hydra-Lock und hydraulische Allradzuschaltung. Die optimierten Abmessungen des Motorraums und die Benutzung von 18- oder 16-Zoll-Reifen gestatten es, den Einschlagwinkel um 20% zu vergrößern und somit die Manövrierfähigkeit am Vorgewende zu verbessern. Die Ölbad scheibenbremsen an der Vorderachse gewährleisten zusammen mit den Hinterachsbremsen eine sichere und effiziente Bremswirkung auf allen vier Rädern (Abb. B). Das Modell F ist ebenfalls mit Hinterradantrieb erhältlich.

## GETRIEBE

Die Baureihe F gibt es mit drei verschiedenen Getrieben. Es stehen zwei mechanische Schaltgetrieben mit synchronisierter Wendeschaltung zur Verfügung: Speed Four mit 4 Gängen (12V + 12R) und Speed Five mit 5 Gängen (15V + 15R). Das 5-Gang-Getriebe Powerfive mit hydraulischer Wendeschaltung verfügt über eine 2-fach Lastschaltung (Hi-Lo), die die Geschwindigkeit jeder mechanischen Gangstufe um 20% reduziert. Dieses hydraulische Getriebe ermöglicht es, durch Drücken der grünen Taste am Schalthebel (Abb. C), die Zahl der schaltbaren Gänge zu verdoppeln (30V+30R). Die Declutch-Funktion (orangefarbene Taste am Schalthebel) (Abb. C) und der Wendeschalthebel am Lenkrad (Abb. D) sorgen für bequeme Gang- und Fahrtrichtungswechsel ohne Benutzung des Kupplungspedals. Alle Getriebeversionen können zusätzlich mit einem optionalen Kriechganggetriebe ausgestattet werden.



C

D



E

## ARMATURENBRETT

Das elegante und leicht ablesbare digitale Armaturenbrett hält den Fahrer ständig über den Betriebszustand des F auf dem Laufenden. Das Armaturenbrett ist zusätzlich mit einem Bordcomputer ausgestattet, der die bearbeitete Fläche anzeigt (Abb. E).



## GUTE GRÜNDE

- › PERKINS 3- UND 4-ZYLINDER-TURBOMOTOREN MIT LEISTUNGEN VON 68 BIS 110 PS
- › NEU GESTALTETE MOTORHAUBE IM EINKLANG MIT DEM FAMILIENDESIGN VON MCCORMICK
- › DREI GETRIEBEOPTIONEN: SPEED FOUR, SPEED FIVE UND POWERFIVE
- › ELEKTROHYDRAULISCHES POWERFIVE-GETRIEBE (HI/LO-POWERSHIFT)
- › DECLUTCH-KUPPLUNGSTASTE UND HYDRAULISCHER WENDESCHALTHEBEL
- › 4-PFOSTEN-KABINE MIT RUNDUMSICHT
- › NEUE FARBEN FÜR KABINENINNENRAUM UND KONSOLEN
- › ERGONOMISCH ANGEORDNETE UND INTUITIV ZU BEDIENENDE BEDIENELEMENTE
- › ELEKTRONISCHE HUBWERKSREGELUNG FÜR DIE KABINENVERSION
- › HYDRAULIKANLAGE MIT WAHLWEISE DOPPEL- ODER DREIFACHPUMPE

## ZAPFWELLE

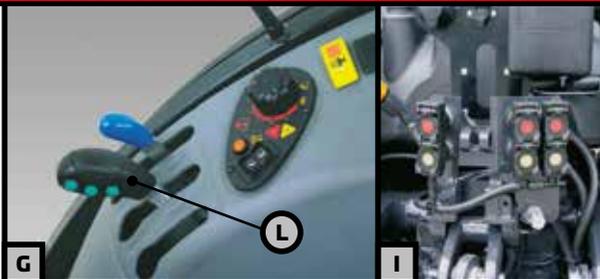
Die 1 $\frac{3}{8}$ -Zoll-Zapfwelle bietet zwei Drehzahlen: 540/750 (Serie) oder 540/1000 U/min (wahlweise). Die Mehrscheibenkupplung im Ölbad mit elektrohydraulischer Betätigung über Taste (P) ermöglicht eine modulierte Zuschaltung der Zapfwelle und gewährleistet somit ein weiches Anlaufen der Geräte (Abb. F-H).

## TWIN-LOCK UND ALLRADANTRIEB

Die vordere und hintere Differentialsperre sowie der Allradantrieb werden elektrohydraulisch per Knopfdruck zugeschaltet (Abb. F).

## ELEKTRONISCHER KRAFTHEBER FÜR DIE MODELLE F / F-XL MIT KABINE

Die Hauptsteuerung des elektronischen Krafthebers ist ergonomisch und intuitiv angeordnet. Alle weiteren Funktionen sind gut erreichbar in der rechten Konsole (Abb. G) integriert und ermöglichen somit eine einfache und präzise Steuerung der Arbeitsgeräte. Zusätzlich kann die Empfindlichkeit des Krafthebers optimal eingestellt werden, um eine höhere Arbeitspräzision zu erzielen. Die Tasten zur Betätigung des Krafthebers sind an den hinteren Kotflügeln angeordnet, um den Anbau der Arbeitsgeräte zu erleichtern (Abb. H).



## HYDRAULIKANLAGE

Die Hydraulikanlage verfügt über eine Doppelpumpe, die eine Gesamtförderleistung von 82 l/min liefert. Die Modelle F und F-GE sind mit zwei und das Modell F-XL mit drei einfach/doppeltwirkenden Steuergeräten (davon eines mit Schwimmstellung) ausgestattet. Der Traktor kann optional mit einem elektrohydraulischen Dreiwegeventil ausgerüstet werden, das über einen Hebel (L) an der rechten Konsole gesteuert wird. Der Hebel ist mit drei Tasten (Abb. G) versehen, die es dem Bediener ermöglichen, die hydraulische Hubstrebe, den hydraulischen Oberlenker oder ein Steuergerät zu betätigen. Auf Wunsch kann der Traktor mit einer Dreifachpumpe ausgestattet werden. In diesem Fall sind für Frontanbaugeräte drei zusätzliche Steuergeräte verfügbar, die bequem über einen Joystick angesteuert werden können. Hochwertige, leicht erreichbare Schnellkuppelanschlüsse sorgen für optimalen Komfort und erhöhte Produktivität (Abb. I).

## KABINE

Die Kabine Deluxe besticht durch ihre hinten angelenkte Vollglas-Türen, die eine hervorragende Rundumsicht ermöglichen. Die hochwertige Innenausstattung auf Automobilstandard und die neuen Farben des Armaturenbrettes, der Seitenkonsolen und der Kabinendecke machen den Innenraum sehr komfortabel und optisch ansprechend. Der Fahrerplatz ist ergonomisch gestaltet, um dem Fahrer mehr Raum und Komfort zu bieten. Der luftgefederte Fahrersitz und das höhenverstellbare Lenkrad steigern die Fahrfreude noch weiter. Die Kabine verfügt über ein effizientes Überdrucksystem und eine leistungsfähige Lüftungs-, Heizungs- und Klimaanlage mit Frischluftfilter, welche eine sichere und komfortable Arbeitsumgebung gewährleisten. Zusätzlich sorgen die ausstellbaren Front- und Heckscheiben (Abb. L) für natürliche Belüftung der Kabine. Auch die Plattformversion bekam die neue Farbgebung für das Armaturenbrett und die Seitenkonsolen.



	<b>F 70 F-GE</b>		<b>F 80 F-GE-XL</b>		<b>F 85 F-GE</b>		<b>F 90 F-GE-XL</b>		<b>F 100 F-GE-XL</b>		<b>F 110 F-GE-XL</b>		<b>F 120 F-GE-XL</b>	
	SYNCHRO SHUTTLE	POWER SHUTTLE	SYNCHRO SHUTTLE	POWER SHUTTLE	SYNCHRO SHUTTLE	POWER SHUTTLE	SYNCHRO SHUTTLE	POWER SHUTTLE	SYNCHRO SHUTTLE	POWER SHUTTLE	SYNCHRO SHUTTLE	POWER SHUTTLE	SYNCHRO SHUTTLE	POWER SHUTTLE
<b>MOTOR</b>														
PERKINS TIER 3 MIT DIREKTEINSPRITZUNG			1103D-33TA	1104D-44	1103D-33TA	1104D-44T	1104D-44TA	1104D-44TA	1104D-44TA	1104D-44TA	1104D-44TA	1104D-44TA	1104D-44TA	1104D-44TA
MAX. LEISTUNG (ISO)	PS/KW		68/50	74/54,5	79/58	83/61	92,5/68	102/75	110,2/81					
MAX. DREHMOMENT	NM		280	261	310	352	393	416	410					
HUBRAUM / ANZAHL ZYLINDER	CM³		3300/3	4400/4	3300/3	4400/4	4400/4	4400/4	4400/4					
KAPAZITÄT KRAFTSTOFFTANK F / F-GE	L		40 + (25 OPT)	40 + (25 OPT)	40 + (25 OPT)	65	65	65	65					
KAPAZITÄT KRAFTSTOFFTANK F-XL	L		-	57 + (25 OPT)	-	82	82	82	82					
<b>KUPPLUNG</b>														
ZWEISCHEIBEN-TROCKENKUPPLUNG, UNABHÄNGIG	ZOLL/MM		11	12	11	12	12	12	12					
MECHANISCHE BETÄTIGUNG			●	●	●	●	●	●	●					
MEHRSCHEIBEN-KUPPLUNG IM ÖLBAD			●	●	●	●	●	●	●					
DECLUTCH CONTROL: KUPPLUNGSBETÄTIGUNG PER KNOPFDRUCK			●	●	●	●	●	●	●					
<b>GETRIEBE</b>														
SPEED FOUR + MECH. WENDEGETRIEBE: 12V+12R			VERS. E-LINE	VERS. E-LINE	VERS. E-LINE	VERS. E-LINE	-	-	-					
SPEED FOUR + KRIECHGANG.+ MECH. WENDEGETRIEBE: 16V+16R			VERS. E-LINE	VERS. E-LINE	VERS. E-LINE	VERS. E-LINE	-	-	-					
ELEKTROHYDR. DIFFERENTIALSPERRE HINTEN			VERS. E-LINE	VERS. E-LINE	VERS. E-LINE	VERS. E-LINE	-	-	-					
SPEED FIVE + MECH. WENDEGETRIEBE: 15V+15R			●	●	●	●	●	●	●					
SPEED FIVE + KRIECHGANG.+ HYDR.WENDEGET.: 20V+20R			○	○	○	○	○	○	○					
POWER FIVE + SPEED FIVE: 30V+30R			○	○	○	○	○	○	○					
POWER FIVE + SPEED FIVE + KRIECHGANGGETRIEBE: 40V+40R			○	○	○	○	○	○	○					
REVERSE POWER SHUTTLE: LASTWENDESCHALTUNG			●	●	●	●	●	●	●					
<b>ZAPFWELLE</b>														
MECHANISCHE SERVOUNTERSTÜTZTE BETÄTIGUNG			●	●	●	●	●	●	●					
MEHRSCHEIBENKUPPLUNG IM ÖLBAD HYDRA-PTO			●	●	●	●	●	●	●					
ELEKTROHYDRAULISCHE BETÄTIGUNG			●	●	●	●	●	●	●					
2 GESCHWINDIGKEITEN: 540/750 U/MIN			●	●	●	●	●	●	●					
2 GESCHWINDIGKEITEN: 540/1000 U/MIN			○	○	○	○	○	○	○					
ZAPFWELLENLEISTUNG (ISO)	PS/KW		58/42,5	63/46,5	68/50	70/51,5	77,5/57	85,5/63	92,5/68					
<b>ALLRADVORDERACHSE</b>														
ELEKTROHYDRAULISCHE ALLRADZUSCHALTUNG			●	●	●	●	●	●	●					
MAX. EINSCHLAGWINKEL 55° (*)			●	●	●	●	●	●	●					
ELEKTROHYDR. DIFFERENTIALSPERRE TWIN-LOCK			●	●	●	●	●	●	●					
DIFFERENTIALSPERRE MIT BEGRENZTEM SCHLUPF			VERS. E-LINE	VERS. E-LINE	VERS. E-LINE	VERS. E-LINE	-	-	-					
<b>BREMSSYSTEM</b>														
ÖLBADSCHLEIBENBREMSSEN HINTEN - 8 SCHEIBEN AUS GRAPHIT			●	●	●	●	●	●	●					
ÖLBADSCHLEIBENBREMSSEN VORN - 4 SCHEIBEN AUS GRAPHIT			●	●	●	●	●	●	●					
INTEGRALES BREMSSYSTEM IBS - INTEGRAL BRAKING SYSTEM			●	●	●	●	●	●	●					
AUTOMATISCHE ALLRADZUSCHALTUNG BEIM BREMSSEN			VERS. E-LINE	VERS. E-LINE	VERS. E-LINE	VERS. E-LINE	-	-	-					

Zeichenerklärung: ● Serie ○ wahlweise — nicht verfügbar

> 55° für Spezialanwendungen

N.B.: Die Versionen E-LINE und SYNCHRO SHUTTLE sind hinsichtlich der in dieser Tabelle nicht angegebenen Daten bei den Modellen 70, 80, 85 und 90 F, F-GE und F-XL egal. Die Version E-LINE ist für die Modelle 100, 110 und 120 F, F-GE und F-XL in der Preisliste nicht vorgesehen.

	F 70 F-GE		F 80 F-GE-XL			F 85 F-GE		F 90 F-GE-XL			F 100 F-GE-XL			F 110 F-GE-XL			F 120 F-GE-XL			
	SYNCHRO SHUTTLE	POWER SHUTTLE	SYNCHRO SHUTTLE	POWER SHUTTLE		SYNCHRO SHUTTLE	POWER SHUTTLE	SYNCHRO SHUTTLE	POWER SHUTTLE		SYNCHRO SHUTTLE	POWER SHUTTLE	SYNCHRO SHUTTLE	POWER SHUTTLE		SYNCHRO SHUTTLE	POWER SHUTTLE			
<b>HECK-KRAFTHEBER</b>																				
MECHANISCHE STEUERUNG	●		●			●		●			●		●			●			●	
ELEKTRONISCHE STEUERUNG (NUR FÜR KABINENVERSION)	○		○			○		○			○		○			○			○	
HUBKRAFT	KG	2600	2600			2600		2600			2600		2600			2600			2600	
ZUSÄTZLICHE HUBKRAFT MIT EINEM ZUSATZZYLINDER (NUR FÜR MODELL F-XL)	KG	-	+ 650			-		+ 650			+ 650		+ 650			+ 650			+ 650	
FÖRDERMENGE HYDR.PUMPEN (KRAFTHEBER+LENKUNG)	L/MIN	52,3+29,9	52,3+29,9			52,3+29,9		52,3+29,9			52,3+29,9		52,3+29,9			52,3+29,9			52,3+29,9	
DREIPUNKTGESTANGE KAT. II		●				●		●			●		●			●			●	
ANZAHL STEUERGERÄTE SERIE F / F-GE / F-XL		2 / 2	2 / 2 / 3			2 / 2		2 / 2 / 3			2 / 2 / 3		2 / 2 / 3			2 / 2 / 3			2 / 2 / 3	
MENGENTEILER		○				○		○			○		○			○			○	
FÖRDERMENGE DREIFACHPUMPE (KRAFTHEBER+LENKUNG+STEUERGERÄTE)	L/MIN	29,9+29,9+41	29,9+29,9+41			29,9+29,9+41		29,9+29,9+41			29,9+29,9+41		29,9+29,9+41			29,9+29,9+41			29,9+29,9+41	
DREIFACHPUMPE + 3 STEUERGERÄTE VORN + JOYSTICK		○				○		○			○		○			○			○	
<b>KABINE UND FAHRERPLATZ</b>																				
KABINE TOTAL VIEW/ VORBEREITUNG FÜR AUTORADIO		●				●		●			●		●			●			●	
HEIZUNG/LÜFTUNG		●				●		●			●		●			●			●	
KLIMAAANLAGE		●				●		●			●		●			●			●	
AUF SILENTBLÖCKEN GELAGERTE PLATTFORM		●				●		●			●		●			●			●	
<b>ABMESSUNGEN UND GEWICHTE</b>																				
		F	GE	F	GE	XL	F	GE	F	GE	XL	F	GE	XL	F	GE	XL	F	GE	XL
BEREIFUNG VORN ALLRAD		280/70R16	260/70R16	280/70R16	260/70R16	750-18	280/70R16	260/70R16	280/70R16	260/70R16	750-18	280/70R16	260/70R16	750-18	280/70R16	260/70R16	750-18	280/70R16	260/70R16	750-18
BEREIFUNG HINTEN		14.9R24	14.9LR20	14.9R24	14.9LR20	14.9R24	14.9R24	14.9LR20	14.9R24	14.9LR20	14.9R24	14.9R24	14.9LR20	14.9R24	14.9LR20	14.9R24	14.9LR20	14.9R24	14.9LR20	14.9R24
A - LÄNGE HINTERRAD/ALLRAD	MM	3900	3900	4009	4009	4009	3900	3900	4009	4009	4009	4009	4009	4009	4009	4009	4009	4009	4009	4009
B - MIN. BREITE	MM	1437	1413	1437	1413	1554	1437	1413	1437	1413	1554	1437	1413	1554	1437	1413	1554	1437	1413	1554
C - RADSTAND HINTERRAD	MM	2065	-	2174	-	-	2065	-	2174	-	-	2174	-	-	2174	-	-	2174	-	-
C - RADSTAND ALLRAD	MM	2017	2017	2134	2134	2134	2017	2017	2134	2134	2134	2134	2134	2134	2134	2134	2134	2134	2134	2134
D - HÖHE AM LENKRAD	MM	1440	1300	1440	1300	1440	1440	1300	1440	1300	1440	1440	1300	1440	1440	1300	1440	1440	1300	1440
E - HÖHE ÜBER ÜBERROLLBÜGEL	MM	2315	2150	2315	2150	2315	2315	2150	2315	2150	2315	2315	2150	2315	2315	2150	2315	2315	2150	2315
E - HÖHE ÜBER KABINE	MM	2260	-	2260	-	2260	2260	-	2260	-	2260	2260	-	2260	2260	-	2260	2260	-	2260
F - BODENFREIHEIT ALLRAD	MM	220	190	220	190	240	220	190	220	190	240	220	190	240	220	190	240	220	190	240
GEWICHT HINTERRAD (OHNE BALLAST)+KABINE 130 KG	KG	2500	-	2615	-	-	2500	-	2615	-	-	2615	-	-	2615	-	-	2615	-	-
GEWICHT ALLRAD (OHNE BALLAST)+KABINE 130 KG	KG	2675	2480	2845	2540	2865	2675	2480	2845	2540	2865	2845	2540	2865	2845	2540	2865	2845	2540	2865

**Zeichenerklärung:** ● Serie ○ wahlweise – nicht verfügbar

**N.B.:** Die Versionen **E-LINE** und **SYNCHRO SHUTTLE** sind hinsichtlich der in dieser Tabelle nicht angegebenen Daten bei den Modellen 70, 80, 85 und 90 F, F-GE und F-XL egal. Die Version **E-LINE** ist für die Modelle 100, 110 und 120 F, F-GE und F-XL in der Preisliste nicht vorgesehen.

